

Tožba, vložena 13. junija 2014 – Remolcadores Nosa Terra in Hospital Povisa proti Komisiji**(Zadeva T-432/14)**

(2014/C 253/78)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Tožeči stranki: Remolcadores Nosa Terra, SA (Vigo, Španija); in Hospital Povisa, SA (Vigo) (zastopnik: J. Otero Novas, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- izpodbijani sklep razglasi za nič en v delu, v katerem vpliva na vračilo ugodnosti, ki naj bi jih v skladu z njim imeli tožeči stranki kot udeleženci različnih gospodarskih interesnih združenj (GIZ), in
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

V tem postopku se izpodbija isti sklep kot v zadevi Španija proti Komisiji, T-515/13.

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata ta dejstva:

1. Španski sistem finančnega najema (SEAF) je celota, v katerem so različni ukrepi – zakoniti ali nezakoniti glede na merilo Komisije – nepogrešljivi sestavni deli za sklenitev pogodbe o gradnji ladij s španskimi ladjedelnicami.
2. Čeprav so bile neposredne prednosti, ki jih je Komisija opredelila kot nezakonite, podeljene udeležencem GIZ, je bil celotni sistem zasnovan in izpeljan tako, da se te prednosti prenesejo na vse udeležence sistema: na ladjedelnice, GIZ, ladjarje, banke organizatorke in vmesne družbe za različne operacije.
3. Komisija je s Sklepom uvedla obveznost države, da izterja nezakonito podeljene pomoči, vendar samo od GIZ, in je tako od obveznosti vračila izključila druge udeležence sistema.
4. Ni bilo obrazloženo, zakaj se v tem spisu izvaja možnost vračila, niti zakaj vračilo bremeni izključno GIZ.
5. Namen tega, da so bile samo GIZ izbrane za vračilo pomoči, je drugačen kot namen, ki upravičuje možnost Komisije, da jo dodeli.

Tožba, vložena 13. junija 2014 – Superficies de Alimentación proti Komisiji**(Zadeva T-433/14)**

(2014/C 253/79)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Superficies de Alimentación, SA (Barcelona, Španija) (zastopnik: A. López Gómez, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijani sklep razglasi za ničen;
- podredno, za ničen razglasi sklep, ki opredeljuje skupek davčnih ukrepov, združenih pod poimenovanje Španski sistem finančnega najema (SEAF), kot novo in z notranjim trgov nezdružljivo državno pomoč;
- podredno, za nična razglasi člena 1 in 4 izpodbijanega sklepa, ki investicijske družbe v gospodarskih interesnih združenjih (GIZ) opredeljujeta za edine upravičence teh domnevnih pomoči in kot edine osebe, ki morajo opraviti vračilo.
- podredno, za ničen razglasi člen 4 izpodbijanega sklepa, ker nalaga vračilo domnevnih pomoči, kar je kršitev splošnih načel prava EU;
- podredno, za ničen razglasi člen 4 izpodbijanega sklepa, ker je v njem odločeno o zakonitosti zasebnih pogodb, sklenjenih med investitorji in drugimi družbami, v celoti, ali tako, da bo omejen neobstoj vpliva na donosnost operacij, in
- Komisiji naloži, naj v plača vse stroške tega postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožbeni razlogi in bistvene trditve so enaki kot v postopku Duro Felguera SA proti Komisiji, T-401/14.

Tožba, vložena 9. junija 2014 – Tose'e Ta'avon Bank proti Svetu

(Zadeva T-435/14)

(2014/C 253/80)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Tose'e Ta'avon Bank (Teheran, Iran) (zastopnik: J.-M. Thouvenin, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- odločitev Sveta, da ohrani sankcijo proti tožeči stranki, kot je navedena v obvestilu z dne 15. marca 2014, razglasi za nično;
- razglasi, da se Uredba Sveta (EU) št. 267/2012 z dne 23. marca 2012 zanjo ne uporablja;
- razglasi, da se Sklep Sveta 2010/413/SZVP z dne 26. julija 2010 zanjo ne uporablja;
- Svetu naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: napačna uporaba prava, saj razloga, navedenega za ohranitev omejevalnih ukrepov proti tožeči stranki, ni med razlogi, zaradi katerih bi lahko tožena stranka sprejela omejevalne ukrepe.
2. Drugi tožbeni razlog: napačno ugotovljeno dejansko stanje, ki temelji na očitno napačni presoji, saj naj iranska država ne bi upravljala tožeče stranke, niti naj tožeča stranka ne bi finančno podpirala iranske vlade.